



HANDELS-, INDUSTRIE-,  
HANDWERKS- UND LAND-  
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,  
INDUSTRIA, ARTIGIANATO  
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

**WIFO**

Institut für  
Wirtschaftsforschung

**IRE**

Istituto di  
ricerca economica

PR/AA/ao/2.9.3/0017624

Bolzano, 08/06/2015

## COMUNICATO STAMPA

### Nella costruzione di macchinari occorre qualificazione

Recentemente si è svolto presso la GKN Driveline di Brunico il terzo incontro del "Laboratorio sul futuro dell'Alto Adige". La manifestazione era dedicata alle esigenze formative e di personale specializzato nel settore della lavorazione di metallo e della costruzione di macchinari. In questi comparti la forza lavoro altamente qualificata è molto richiesta, in particolare ingegneri e diplomati degli istituti tecnici.

La formazione e l'apprendimento continuo sono fattori determinanti per la futura competitività delle imprese. Pertanto l'obiettivo della serie di manifestazioni 2015 del "Laboratorio sul futuro dell'Alto Adige", organizzata dalla Camera di commercio di Bolzano, è analizzare le qualifiche necessarie per il mercato del lavoro di domani.

L'IRE – Istituto di ricerca economica della Camera di commercio di Bolzano ha delineato il futuro fabbisogno di personale specializzato nel settore della lavorazione di metalli e della costruzione di macchinari. Per competere con le migliori regioni europee del settore occorre più forza lavoro qualificata. Gli esperti dell'IRE individuano un elevato fabbisogno di forza lavoro nel campo tecnico e artigiano, mentre calerà il fabbisogno di ausiliari nella costruzione di macchinari.

Nicole Baumgartner, responsabile del personale della GKN Driveline di Brunico, conferma un andamento analogo nel settore della lavorazione di metalli e della costruzione di macchinari: "Nel nostro settore c'è sempre una grande richiesta di giovani con una buona formazione. Oltre a una formazione tecnica fondata non bisogna comunque trascurare nemmeno le competenze sociali e in particolare le competenze linguistiche."

Il Presidente della Camera di commercio Michl Ebner sottolinea la necessità di intervenire: "Ci impegniamo molto nel settore della formazione e dell'apprendimento continuo. La competitività dell'economia altoatesina dipende anche dalla qualificazione della nostra popolazione. Per questo è importante prevenire per tempo la mancanza di forza lavoro qualificata."

Michael Riedl, responsabile del reparto automazione e mecatronica dell'Istituto Fraunhofer Italia di Bolzano, ha infine illustrato le opportunità offerte dalla lavorazione automatizzata. L'obiettivo è la "fabbrica intelligente" (Smart Factory), caratterizzata da capacità di trasformazione, efficienza delle risorse e gestione ergonomica. Allo stesso

Südtiroler Straße 60 | I-39100 Bozen  
Tel. 0471 945 708 | Fax 0471 945 712  
wifo@handelskammer.bz.it  
www.handelskammer.bz.it/wifo

**Verwaltung:**  
Institut für Wirtschaftsförderung  
Südtiroler Straße 60 | I-39100 Bozen  
St. Nr./MwSt.-Nr. und Eintragsnummer  
im Handelsregister Bozen 01716880214

Via Alto Adige 60 | I-39100 Bolzano  
tel. 0471 945 708 | fax 0471 945 712  
ire@camcom.bz.it  
www.camcom.bz.it/ire

**Amministrazione:**  
Istituto per la promozione dello sviluppo economico  
Via Alto Adige 60 | I-39100 Bolzano  
cod. fiscale, part. IVA e numero di iscrizione nel  
Registro delle imprese di Bolzano 01716880214



HANDELS-, INDUSTRIE-,  
HANDWERKS- UND LAND-  
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,  
INDUSTRIA, ARTIGIANATO  
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

**WIFO**

Institut für  
Wirtschaftsforschung

**IRE**

Istituto di  
ricerca economica

tempo permette di integrare i processi commerciali e di valore aggiunto dei clienti e dei partner commerciali.

Scopo della serie di manifestazioni del "Laboratorio sul futuro dell'Alto Adige", che si svolge ogni anno, è individuare e discutere le principali sfide per il futuro della nostra provincia. A tal fine vengono promossi incontri tra decisori locali, esperti ed esperte che favoriscono un costruttivo scambio di idee.

*Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi all'IRE, persona di riferimento Georg Lun, tel. 0471 945 708, e-mail: [georg.lun@camcom.bz.it](mailto:georg.lun@camcom.bz.it).*

**Nella foto da sinistra a destra:** Georg Lun, Direttore dell'IRE; Michael Riedl responsabile del reparto automazione e mecatronica dell'Istituto Fraunhofer Italia; Nicole Baumgartner, responsabile del personale della GKN Driveline; Michl Ebner, Presidente della Camera di commercio e Alfred Aberer, Segretario generale della Camera di commercio.

Südtiroler Straße 60 | I-39100 Bozen  
Tel. 0471 945 708 | Fax 0471 945 712  
[wifo@handelskammer.bz.it](mailto:wifo@handelskammer.bz.it)  
[www.handelskammer.bz.it/wifo](http://www.handelskammer.bz.it/wifo)

**Verwaltung:**  
Institut für Wirtschaftsförderung  
Südtiroler Straße 60 | I-39100 Bozen  
St. Nr./MwSt.-Nr. und Eintragsnummer  
im Handelsregister Bozen 01716880214

Via Alto Adige 60 | I-39100 Bolzano  
tel. 0471 945 708 | fax 0471 945 712  
[ire@camcom.bz.it](mailto:ire@camcom.bz.it)  
[www.camcom.bz.it/ire](http://www.camcom.bz.it/ire)

**Amministrazione:**  
Istituto per la promozione dello sviluppo economico  
Via Alto Adige 60 | I-39100 Bolzano  
cod. fiscale, part. IVA e numero di iscrizione nel  
Registro delle imprese di Bolzano 01716880214